



#### REPUBLIKA E SHQIPËRISË UNIVERSITETI I SPORTEVE TË TIRANËS SENATI AKADEMIK

 $Nr \frac{562}{9}$  Prot.

Tiranë, më 13.02 2025

VENDIM Nr. <u>16</u> datë <u>13.02</u> 2025

"PËR

NËNSHKRIMIN E MARRËVESHJES NË KUADËR TË PROGRAMIT ERASMUS+ PËR MOBILITETIN E STAFIT DHE STUDENTEVE ME UNIVERSITETIN E LITUANEZ TË SHKENCAVE TË SHËNDETIT "

Mbështetur në nenin 3, pika 4, gërma "c" dhe nenin 38 të Ligjit nr. 80/2015 'Për Arsimin e Lartë dhe Kërkimin Shkencor në Institucionet e Arsimit të Lartë në Republikën e Shqipërisë", në nenin 20, pika "s" të Statutit të Universitetin të Sporteve të Tiranës si dhe në Vendimin të Rektoratit nr. 31 datë 10/02/2025, Senati Akademik në mbledhjen e tij të datës 13/02/2025,

#### VENDOSI:

- Miratimin e nënshkrimit e marrëveshjes së bashkëpunimit në kuadër të Programit ERASMUS+ për shkëmbimin e stafit dhe studentëve ndërmjet Universitetit të Sporteve të Tiranës dhe Universitetit Lituanez të Shkencave të Shendëtit.
- 2. Ky Vendim i përcillet Drejtorisë së Zhvillimit të Programeve dhe Digjitalizimit të Shërbimeve Akademiko-Shkencore për publikim në faqen zyrtare të institucionit.
- **3.** Ngarkohet për zbatimin dhe ndjekjen e të gjitha proçedurave të nënshkrimit Drejtoria e Marrëdhënieve me Jashtë, Publikun dhe Studentët.

4. Ky Vendim hyn në fuqi menjëherë.

KRYETAR I SENATIT

Prof.Dr. AGRON KAS





# Erasmus+ Programme Inter-institutional agreement Key Action 1 Learning mobility for higher education students and staff

## between EU Member States and third countries associated to the Programme and third countries not associated to the Programme

The institutions<sup>1</sup> named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. This agreement is valid for the Erasmus+ call years 20[22]-20[27] in KA171.

The institutions commit to sound and transparent management of funds allocated to them through Erasmus+ and to respect the quality requirements of the Programme, outlined in the <u>Erasmus Charter for Higher Education</u><sup>2</sup> and in this agreement.

The institutions agree on exchanging their mobility-related data according to the <u>principles of GDPR</u><sup>3</sup> and in line with the technical standards of the <u>European Student Card Initiative</u><sup>4</sup>, when this becomes available for international mobility involving third countries not associated to the Programme.

Sending institutions located in EU/EEA countries have to ensure compliance with the provisions of art. 46 GDPR for all participants' personal data exchanged in the context of their mobility with institutions from non-EU/EEA countries without an adequacy decision, on the condition that enforceable data subject rights and effective legal remedies for data subjects are available in the respective third country. The participants should be informed in a transparent manner about the level of protection of their personal data, if this is different from the one where the sending institution is located.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Inter-institutional agreements can be bilateral or multilateral in the case of mobility consortia:

<sup>-</sup> Bilateral agreements are for cooperation between one higher education institution located in an EU Member State or third country associated to the Programme and another institution located in a third country not associated to the Programme

<sup>-</sup> Multilateral agreements are for cooperation between a mobility consortium of higher education institutions located in one single EU Member State or third country associated to the Programme and another institution located in a third country not associated to the Programme.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/higher-education-charter\_en\_

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/reform/rules-business-and-organisations/principlesgdpr\_en

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> https://ec.europa.eu/education/education-in-the-eu/european-student-card-initiative\_en\_

### 1. Information about the higher education institutions

Name of the institution (and department where relevant)	Erasmus code or city <sup>5</sup>	Contact details <sup>6</sup> (email, phone)	Websites
Lithuanian University of Health Sciences	LT KAUNAS13 OID: E10166255	International Relations and Study Centre Division of Academic Mobility A. Mickevičiaus g. 9, LT-44307 Kaunas, Lithuania zaneta.dickute@lsmu.lt +37037327209	General: https://lsmu.lt/en/ International: https://lsmu.lt/en/for-students/studies/academic-mobility/ Course catalogue: https://lsmu.lt/en/for-students/study-programmes/
Sports University of Tirana (SUT)	OID: E10114519 PIC: 928455095	Faculty of Rehabilitation Sciences Prof.Asc. Dr. Vjollca Shpata vshpata@ust.edu.al  Dr. Kleida Tani ktani@ust.edu.al  erasmus@ust.edu.al +355 674091443	General: <a href="https://ust.edu.al/en/home-ust/">https://ust.edu.al/</a> Faculty/faculties: <a href="https://fshr.ust.edu.al/">https://fshr.ust.edu.al/</a> Course catalogue: <a href="https://ust.edu.al/erasmus-en/">https://ust.edu.al/erasmus-en/</a>

#### 2. Mobility numbers per academic year

The partners agree to update the mobility data, whenever possible, by no later than the end of January in the preceding academic year formally via an amendment of the inter-institutional agreement.

#### Number of student and staff mobility periods

FROM	ТО	Subject area	Subject area	Study cycle		Number of m	obility period	ds
[Erasmus code or city of the sending institution]	[Erasmus code or city of the receiving institution]	ISCED CODE <sup>7</sup>	NAME	[short cycle, 1st , 2nd or 3rd]	Student Mobility  [Specify here total number of students]	Student Mobility [Specify here total number of months]	Staff Mobility [Specify here total number of staff]	Staff Mobility [Specify here total number of days]
LT KAUNAS13	SUT	0915	Therapy and Rehabilitation		2	10	2	10
SUT	LT KAUNAS13	0915	Therapy and Rehabilitation		2	10	2	10

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Higher education institutions (HEIs) from EU Member States or third countries associated to the Programme should indicate their Erasmus code; HEIs from third countries not associated to the Programme should mention the city where they are located.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

 $<sup>^{7} \</sup>underline{\text{https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-F\%202013\%20-} \\ \underline{\%20Detailed\%20field\%20descriptions.pdf}$ 

r	r				
			0		
			1		

#### **Optional** additional information

Blended mobility (Blended Intensive Programme, BIP) upon the individual invitation of the organizing department.

#### 3. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended <u>language skills</u> at the start of the mobility period (see also section 5 "Preparation and Support").

Receiving institution	Subject area	Language of	Language of instruction 2	Recommended level		
[Erasmus code or city]	(Optional)	instruction 1		Student Mobility [Minimum recommended level in at least one of the languages: B1]	Staff Mobility [Minimum recommended level in at least one of the languages for teaching: B2]	
LT KAUNAS13	0915	English		B1	B2	
SUT	0915	English		B1	B2	

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution. The links to the course catalogue are provided in the first section.

#### 4. Partnership arrangements: fees and organisational support funds

In accordance with the Erasmus Charter for Higher Education, partners commit to charge no additional fees to students:

- In connection with the organisation or administration of their Erasmus+ mobility period. Any violation to this rule by the partners shall be brought to the attention of the National Agency and may lead to the termination of the participation in the project linked to this inter-institutional agreement if no corrective measures are taken.
- For tuition, registration, examinations or access to laboratory and library facilities. Nevertheless, they may be charged small fees on the same basis as local students for costs such as insurance, student unions and the use of miscellaneous material.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, it is recommended to use the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR):

http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr

Partners agree on the following use and repartition of organisational support funds including a list of objectives that both partners consider a priority:

OS Use and Repartition	Priority Objectives
Partners agree on repartition of organizational support accordingly (per one outbound mobility from SUT, except Erasmus+ "zero grant" mobilities):	Organisational support (OS) grant is a contribution to any cost directly linked and incurred by the institutions in relation to activities in support of Erasmus+ outbound student and staff mobility (student study mobility, staff teaching or training visits) to comply with the principles of the Erasmus Charter for Higher Education (ECHE).
70 per cent (350,00 EUR) to LSMU; 30 per cent (150,00 EUR) to SUT	OS grant can be used to cover:  Outbound students and staff visa application fee or/and other costs related to visa; Health insurance for outbound students an staff; Linguistic and cultural preparation activities of participants; Promotion and dissemination of the project activities and results; Other costs related to Erasmus+ selection and mobility for participants.

At the end of each academic year (June 30 latest) LSMU as coordinating institution will revise implemented mobility flows between LSMU and SUT. Based on the total number of outbound mobility participants SUT will be granted OS grant which will be calculated multiplying number of participants times 150,00 EUR.

OS grant shall be transferred to:	
Park account halder (account must halone to	
Bank account holder (account must belong to the partner institution):	
Address:	
Company code:	
Bank name:	
Bank account for the OS grant (bank account	
should accept transfers in Euros):	
Account/IBAN number:	
Bank SWIFT number:	
Bank Correspondent (if applicable)	
Bank name:	
Country of the bank	
Account number:	
Bank SWIFT code:	

# 5. Outreach and Selection of participants: calendar, application procedure and requirements

- Partners commit to doing outreach to participants with fewer opportunities to encourage their participation in the Programme and, where needed, agree on a common strategy to meet indicative inclusion targets.
- Partners commit to running selection procedures for mobility activities that are fair, transparent
  and documented, ensuring equal opportunities to participants eligible for mobility. The calls for
  applications must be public and an appeal procedure must be in place. Under no circumstances,
  shall applicants and selected participants incur any costs during application and selection
  procedures.
- In the case of student mobility, partners will ensure that other elements beyond academic merit are taken into account to ensure participation of students with fewer opportunities. Selection criteria and procedures must be clearly communicated in the call for applications.

Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code or city]	Term duration	Deadline <sup>9</sup>
LT KAUNAS13	Winter Term: from September 1 to January 31	June 30
	Spring Term: from February 1 to June 30	November 30
SUT	Autumn Term: from October to January (exam session February)	June 30
	Spring Term: from March to May (exam session June/July	November 30

The receiving institution will send its decision within 4 weeks and no later than 5 weeks.

The partners commit to have a fair, transparent, coherent, and documented application and selection procedure outlined in their respective websites and regularly updated, together with the contact details of the relevant department:

Receiving Institution [Erasmus code or city]	Contact details (email, phone)	Website for information
LT KAUNAS13	mobility@lsmu.lt +37037395819	https://lsmu.lt/en/for-students/studies/academic-mobility/erasmus-studies-and-traineeships-for-incoming/
SUT	erasmus@ust.edu.al	https://ust.edu.al/erasmus-en/

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Please specify the deadline for each semester and, if necessary, adapt to a trimester system.

Selection criter	Selection criteria: LT KAUNAS13					
Requirement	Details	Website for information (optional)				
Academic requirements	Average of grades (7 points and more) Number of ECTS credits already completed Compatibility of study programmes	https://lsmu.lt/en/for-students/studies/academic-mobility/erasmus-studies/				
Language skills	Professional language module grade (English)  Language assessment test (English / Language of tuition in partner university)  Language certificate (at least B1 English / Language of tuition in partner university)					
Motivation and communication skills	Motivational video representing the applicant's choice of the host university, and motivation to participate in Erasmus mobility.					
Inclusion measures <sup>10</sup> Targeted categories of participants with fewer opportunities (see Erasmus+ Programme Guide) Indicative targets would be determined during selection process.		https://lsmu.lt/en/for-students/student-well- being/				
Other	1 <sup>st</sup> time participation in E+ mobility; Active participation in LSMU ESN and Erasmus mentorship programme.	https://lsmu.lt/en/for-students/studies/academic- mobility/erasmus-studies/				

Requirement	Details	Website for information (optional	
Academic requirements	Number of ECTS credits (or equivalent) already completed Transcript of Records	https://ust.edu.al/erasmus-en/	
CV	Yes	https://ust.edu.al/erasmus-en/	
Motivation letter	Yes	https://ust.edu.al/erasmus-en/	
Inclusion measures <sup>11</sup>	Targeted categories of participants with fewer opportunities (see Erasmus+Programme Guide)	https://ust.edu.al/erasmus-en/	

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> You may find the implementation guidelines of the **Erasmus+ and European Solidarity Corps Inclusion and Diversity Strategy** here: <a href="https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/implementation-guidelines-erasmus-and-european-solidarity-corps-inclusion-and-diversity">https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/implementation-guidelines-erasmus-and-european-solidarity-corps-inclusion-and-diversity</a> en

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> You may find the implementation guidelines of the Erasmus+ and European Solidarity Corps Inclusion and Diversity Strategy here: <a href="https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/implementation-guidelines-erasmus-and-european-solidarity-corps-inclusion-and-diversity\_en">https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/implementation-guidelines-erasmus-and-european-solidarity-corps-inclusion-and-diversity\_en</a>

	To further enhance the inclusion dimension of KA171, partners are encouraged to discuss indicative targets during selection process.	
Other		

#### 6. Preparation and support

The Higher Education Institution(s) in an EU Member State or associated third country commit(s) to:

- Ensure that students are aware of their rights and obligations as defined in the <u>Erasmus+</u> Student Charter<sup>12</sup>.
- Arrange travels or provide a pre-financing of the grant to reduce the costs that participants need to cover upfront, to the extent possible.

All involved Higher Education Institutions commit to the following preparation and support measures. Information and assistance can be provided by the contact points and information sources in the table below:

- The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding **accommodation**, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. It is considered best practice to use the individual grant to pay for the deposit of dormitories.
- Ensure that outgoing mobile participants are well prepared for their activities abroad, including blended mobility, by undertaking activities to achieve the necessary level of linguistic proficiency and develop their intercultural competences.
- Provide assistance related to obtaining visas, when required, for incoming and outgoing mobile
  participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education and, if
  needed, use project funds in the most inclusive way to cover related costs partially or in full.
- Provide assistance related to obtaining insurance, when required, for incoming and outgoing
  mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education
  and use project funds in the most inclusive way to cover related costs partially or in full. The
  receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not
  automatically provided.
- The receiving institution will inform about the existence of relevant infrastructure and provide support to incoming **participants with fewer opportunities**.
- Provide appropriate mentoring and support arrangements for mobile participants, including for those pursuing blended mobility, as well as **integrate incoming mobile** participants into the wider student community and in the Institution's everyday life.
- Provide participants with their grant as soon as possible upon arrival, including if necessary
  a first payment using cash, check or similar to avoid delays linked to opening a bank account.
- The institutions commit to encourage participants to act as ambassadors of the Erasmus+ Programme and share their mobility experience, e.g. by providing information about the existence of Erasmus+ alumni networks, inviting former participants in promotion activities, etc.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> The Erasmus+ Student Charter is available here: <a href="https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/student-charter">https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/student-charter</a> en

Preparatory &	Institution	Contact details	Website for information &
Support Measures	[Erasmus	(email, phone)	arrangements
	code or city]		
Accommodation	LT KAUNAS13	mobility@lsmuni.lt +37037395819	https://lsmu.lt/en/for- students/studies/academic-mobility/erasmus- studies-and-traineeships-for-incoming/ https://lsmu.lt/en/for- students/accommodation/
	SUT	erasmus@ust.edu.al +355 674091443	https://ust.edu.al/erasmus-en/
Language Support	LT KAUNAS13	mobility@lsmuni.lt +37037395819	https://erasmus-plus.ec.europa.eu/resources- and-tools/online-language-support
	SUT	erasmus@ust.edu.al +355 674091443	https://ust.edu.al/erasmus-en/
Visa	LT KAUNAS13	mobility@lsmuni.lt +37037395819	https://lsmu.lt/en/for- students/studies/academic-mobility/erasmus- studies-and-traineeships-for-incoming/
	SUT	erasmus@ust.edu.al +355 674091443	https://e-visa.al/
Insurance	LT KAUNAS13	mobility@lsmuni.lt +37037395819	https://lsmu.lt/en/for- students/studies/academic-mobility/erasmus- studies-and-traineeships-for-incoming/
	SUT	erasmus@ust.edu.al +355 674091443	EU Health Insurance Card is required or Private health insurance
Inclusion of participants with fewer opportunities	LT KAUNAS13	mobility@lsmuni.lt +37037395819	£
	SUT	erasmus@ust.edu.al +355 674091443	
Mentoring	LT KAUNAS13	mobility@lsmuni.lt +37037395819	https://lsmu.lt/en/for-students/studies/student- activities-organizations/
/	SUT	erasmus@ust.edu.al +355 674091443	https://ust.edu.al/erasmus-en/
Grant payments	LT KAUNAS13	zaneta.dickute@lsmu.lt +370370327209	https://lsmu.lt/en/for-staff/for-incoming- teachers-and-staff/
	SUT	erasmus@ust.edu.al +355 674091443	
Alumni information	LT KAUNAS13		https://lsmu.lt/en/about-lsmu/lsmu-alumni/
	SUT	erasmus@ust.edu.al +355 674091443	https://ust.edu.al/erasmus-en/

# 7. Recognition

Institutions commit to:

· Ensure recognition for activities satisfactorily completed.

[Please specify the recognition tools that will be used, e.g. the European Credit Transfer and Accumulation System.]

LT KAUNAS13: <a href="https://ec.europa.eu/education/resources-and-tools/european-credit-transfer-and-accumulation-system-ects">https://ec.europa.eu/education/resources-and-tools/european-credit-transfer-and-accumulation-system-ects</a> en

SUT: Student Mobility for studies – Transcript of Records

- Ensure that student and staff mobility for education or training purposes is based on a learning agreement for students and a mobility agreement for staff validated in advance between the sending and receiving institutions or non-academic organisations and the mobile participants.
- Accept all activities indicated in the learning agreement, or according to the learning outcomes
  of the modules completed abroad, as automatically counting towards the degree, provided these
  have been satisfactorily completed by the mobile student.
- Partners commit to taking measures to ensure recognition of student and staff mobility upon their return, including:
  - O Providing incoming mobile students and their sending institutions with free-ofcharge transcripts. The documents must be in English or in the language of the sending institution and containing a full, accurate and timely record of the achievements at the end of the mobility period.
  - O A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
  - O Providing students on traineeships and staff with a certificate for the activities completed. It is recommended to issue a certificate towards the end of the mobility period.

#### 8. Grading systems of the institutions

It is recommended that receiving institutions provide the statistical distribution of grades or make the information available through <u>EGRACONS</u> according to the descriptions in the <u>ECTS users' guide</u><sup>13</sup>. The table will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

Institution [Erasmus code or city]	EGRACONS [If applicable]	Website for information
LT KAUNAS13		https://lsmu.lt/en/for-students/studies/academic-mobility/erasmus-studies- and-traineeships-for-incoming/
SUT		

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> The ECTS user's guide is available here: https://ec.europa.eu/education/resources-and-tools/document-library/ects-users-guide\_en

9. Any	otner	information	regarding	tne terms	or the	agreement (	optional)
							158

#### 10. Termination of the agreement

[It is up to the involved institutions to agree on the procedure for modifying or terminating the interinstitutional agreement. However, in the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. The termination clauses must include the following disclaimer: "Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict."]

#### SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code or name and city]	Name, function	Date	Signature <sup>14</sup>
LT KAUNAS13	Prof. Ingrida Janulevičienė  Dean Of International Relations and Study Centre		
SPORTS UNIVERSITY OF TIRANA	Prof. Agron KASA Rector		

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Scanned copies of signatures or digital signatures may be accepted depending on the national legislation